### Concours de ponte de l'Ouest de Québec

Semaine finissant le 14 novembre 1935. Sous la direction de la Station Expérimentale DOMINION de LENNOXVILLE

Parquets Propriétaire	Race	Total Œufs	Total Points
1. Tayler Bros., Co-op. O. P.	R.B.	9	7.5
. 2. Exp. Sta., La Ferme	11	113	88.6
3. Exp. Sta., Ste-Anne Poca	11	47	38.0
4. C. R. Waldron	4.4	71	54.4
5 G. K. Campbell.	44	64	55.4
6. J. R. Carreau		0.1	00.1
Co.op. M I. I	350	53	42.6
7. Adélard Fortin		37	34.4
8. Arthur Préfontaine		96	x 71.0
9. JA. Lataille		50	40.6
10. Riverside Fm. Co-op. S.	11	33	23.8
II. C. Drummond, Co-op. S.		41	32.2
12. J. H. Pariseau Co-op. P.	D 221	5	3.5
13. Exp. Sta., Lennoxville .F		22	16.4
		70	
14. W. W. Elliot, Co-op		0	52.9
15. R. H. Smith			()
16. Hugh C. Elliott.		4.3	40.5
17. Art. Paquette, Co-op. M.		35	23.4
18. Donat Ostigny, Co-op. M		27	18.4
19. P. E. Vincent, Co-op. S.		44	29 1
20 Mr. Eessard, Co-op. S		0	00
		860	672 7

pants au concours de ponte de Lennoxville qui vient de commencer. Nous ne répèterons pas les adresses toutes les semaines, en conséquence le lecteur es prié de conserver ce rapport au cas où il aurait

Race Pinmouth Root, Barry

Taylor Bros, Ormstown, P. Q.

Pour le compte du Couvoir coopératif de Stavion experimentale, La Ferme, P. Q.

Station Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière C. R. Waldron, Danville, P. Q.

C. P. Campbell, Luskville, P. Q.

Race Leghorn Blanc, crite simple

J. R. Carreau, pour Couvoir Coopératif, Marie ville, P. Q.

ville, P. Q.
Addard Fortin, Abbotsford, P. Q.
Arthur Préfontaine, St. François, Navier, Brompton,
J.-A. Lataille, Sweet Sburg, P. Q.
Riverside Poultry Farm, Couvoir coopératif Sher-broke, Bishopton, P. Q.
C. Drummond, Couvoir coopératif Sherbrooke, Sherbrooke, P. Qué.

Race Plymouth Rock Bland

J. H. Pariseau, Convoir coopéra f. Laval, Ste-Dorothée, comté Laval, P. Q.

Race Plymouth Rock Barres

Station Expérimentale, Lennoxville, P. Q. W. Elliott, Couvoir Coopératii, Ormstown, Howick, P. Q.

R. H. Smith, Couvoir Coopératit Sherbrooke, Waterville, P. Q.

Hogh C. Elliott, Galt, Ont.

Aschur Paquette, Couvoir coopératif Marieville Ste-Angèle de Monnoir, P. Q

Donat Ostigny, Couvoir cooperatif, Marieville, Marieville, P. O.

P.E. Vincent, Couvoir coopératil Sherbrooke, Bishopton, P. Q.

Eure Rhode Island Rouge

M. Lessard, Couvoir coopératit Sherbrooke, Sherbrooke, P. Qué . ----

### Concours de ponte de l'est de Québec

Semaine finissant le 7 novembre 1935.

Sous la direction de la Station Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière, Qué

Le concours s'est ouvert le 14, novembre et s

continuera pendant	d semai	nes.	1.
Parquets . Propriétaires	Race		Total Points
1. Couver Coop. Mariev .	I. B.	78	72 5
2. Convoir Coop. St-Raym.		26	20.7
3. Tayler, G. S	1.1	43	41.0
4 Sta Exp. Ste-A. de la P. P.	R.B	90	73.3
5. Sta. Exp. La Ferme, Qué	44 / /	96	79.4
6 Sta. Exp. La Ferme, Qué.	11.	84	69.3
7. Letendre, J. W	14,	43	34.8
S. Couv. Coop. Vaudreuil.	1.	40	31.0
9 Couv. Coop. St-Augustin	44	39	28.9
10. Sta. Exp. Kapuskasing, O.	16	45	36.5
11. Couv. Coop. Montmagny (Corriveau)	11 7	53.	43.8
12. Conv. Coop. Montmagny (Marier)	i.	37	26 8
13. Sta. Exp. Ste-A. de la Poc		51	34.4
14. Sta. Exp. Ste-A. de la Poc.		78	53. 8
15 Sta. Exp. Lennoxville, Qu		32	25.7
16: Conv. Coop. St-Ans. Qué.	14	0.	0.0
		835	672.2

En 1934 la valeur moyenne de ferme, par tête, des moutons, porcs et volalles êtait un peu supérieure à celle de 1933; seule celle des bœufs a légèrement dimi-nué. La valeur des vaches laitières a di-minué de \$31 à \$29 par tête; celle des autres bovins est restée au même point, à \$17. La valeur des moutons s'est élevée de \$4 à \$4.18, celle des porcs de \$8.89 à \$9.86 et celle des volailles de 56 cents à 59 cents par tête.

### Concours de ponte canadien

1ère semaine du 17e concours finissant le » 7 novembre

Le 17ème concours de ponte canadien est commencé depuis le premier courant. Ce concours est sous la direction honoraire de l'hon J.-G. Gardiner, ministre de l'Agriculture. Au cours de cette pre-mière semaine, tous les parquets ont été actifs sauf trois qui n'ont pas obtenu de points.

Le rendement global est supérieur à celui de la semaine correspondante de l'an dernier bien que le poids des œufs ne soit pas aussi élevé. Sur une récolte de 748 œufs, 144 ne pesaient pas suffi-samment pour mériter des points.

Toutes les colonies ont été reçues en bonne condition et le présent concours

débute dans des conditions absolument excellentes.

C'est un parquet de Leghorns blan-ches de la Station expérimentale fédé-rale qui a donné le meilleur rendement de la semaine, soit 43 œufs méritant 37.6 points.

Parmi les colonies se trouvent les trois races, P.R.B., Leghorn Blanc à crête simple et Plymouth Rock Blanc. Chaque parquet comprend dix pon-deuses et trois sujets supposés remplacer les sujets qui pourraient être atteints de maladie ou mourir au cours de l'épreuve. Si les trois sujets de remplacement ve naient à être utilisés il ne sera pas possible de faire d'autres substitutions d'oi-seaux à moins qu'il ne se déclare quelque maladie épidémique ou autre cause imprévue.

Les résultats des colonies seront basés sur les rendements des dix sujets réguliers du parquet. S'il devient nécessaire de faire une substitution d'oiseau par suite de décès, il ne sera pas tenu compte du rendement de la poule morte mais de con substitut seulement.

son substitut seulement.
Voici !'échelle de pointage des œufs selon leur poids:

Les œufs pesant en moyenne 26 onces à la douzaine méritent 1.2 point cha-

	Œu	is de	25	onces	à la douz	méritent	1,1 p	t chacun
			24			**	1.0	
ĸ			23	-11	1.6		1.0	
		41	22	1.1	1.		8	0.00
			21				.7	4.1
		**	20		- 11		.6	14

Les œuss pesant moins de 20 onces à la douzaine ne mériteront pas de points; ceux de 26 onces et plus ne pourront obtenir plus que 1.2 point.

Nous donnerons les noms et les adresses des concurrents avec le prochain rapport hebdomadaire, nos lecteurs devent conserver les adresses

vront conserver les adresses

Total Total

Parquets	Propriétaire	Race	Œufe	Points
1. JH.	Pariseau	.P.R.B.	31	25.6
2. Expe	. Sta. Kapuskasing	g, P RB.	39	34.6
. 3. Fran	k Teasdale		18	12.5.
4. Kem	oth Slacer		7	. 5.0
.5 J. H	. Thompson	- 14	13	9.1
6. G. A	. Robertson & So	n. "	- 8	6.0
719	M. Winter Jr	"	26	18.8
8. Jas.	H. Smith	4.6	25	18.7
9. R. W	hettles		25	19.8
10. Exp.	Farm Ottawa	44	12	8.6
11. Exp.	Farm Ottawa		12	8.4
12. Exp.	Farm Ottawa		11	8.8
13 Exp.	Sta, Lennoxville			
14. Exp.	Sta., La Ferme .		41	, 31.7
15 Exp.	Sta. La Ferme.	- 11	38"	31.0
16. R. J.	Steele	L.B.	140	9.2
17. R. L	laycock		26	. 19.9
18. Alex.	McLean		24	16.7
19. Exp.	Farm Ottawa		30	22.8
20. G. S.	Tayler		14	11.2
21. R. J.	Penhall			
22. F. C.	Evans		32	21.2
23. W. S	. Hall	"	38	28.2
24. M. S	hantz & Sons			
25. A. E.	Shank & Son		25	18.4
26. Russe	ell Poulty Farm.	"	33	28.1
27 Exp.	Farm Ottawa	"	19	12.8
28 Exp.	Farm Ottawa	"	43	37.6x
. Tota	1		604	464.7

#### Fruits et Légumes

Durant la semaine finissant le 14 novembre, Montréal a reçu 232 wagons de fruits et légumes tandis que les arrivages s'élevaient à 32 agons pour la vages s elevalent à 32 magons pour la semaine précédente. C'est une diminution assez notable à enregistrer. Il est entré 27 chars de pommes, 94 de pommes de terre; 10 d'oignons; 37 de fruits variés; 12 d'autres légumes; 10 de bananes et 42 wagons de fruits venant des régions tropicales. tropicales.

Encouragez nos annonceurs

# Chez les éleveurs de pur sang

# Notre bétail laitier aux Etats-Unis

On apprendra, avec plaisir, que deux cultivateurs laitiers de Lebanon, en Pensylvanie, (à quelque huit cents milles de notre région) sont venus la semaine dernière, acheter 25 vaches Ayrshire enregistrées chez nos éleveurs de L'Islet, Montmagny et Kamouraska à des prix variant de \$50.00 à \$125.00 selon l'âge, la qualité, le poids et les qualifications ancestrales. Ce qui signifie, en chiffres ronds, une somme de \$2,000.00 provenant des Etats-Unis qui va tomber dans le gousset de nos éleveurs. Nul doute que ceci aura pour effet de les encourager à élever de bons animaux, de garder de bons reproducteurs et à saire du contrôle au Livre d'Or. (Les vaches inscrites au Livre d'Or ont été vendues sensiblement plus cher que les autres).

MM. Sattazahn et Royer (ce sont les noms des deux "habitants" Pensylvaniens) ont aussi exigé que les vaches achetées soient exemptes de tuberculose et aient subi l'épreuve du sang (Blood test) pour s'assurer que pas une d'elle n'est porteuse de germes d'avortement contagieux. Ces deux cultivateurs nous ont déclaré qu'ils étaient venus acheter dans le "bas de Québec" parce qu'ils étaient sûrs d'y trouver de très bonnes vaches Ayrshire, exemptes de tuberculose et d'avortement contagieux, à des prix abordables.

Nos deux acheteurs nous ont pratiquement assuré qu'ils reviendraient l'an prochain pour effectuer d'autres achats. Entre temps, nous demandons à nos éleveurs d'améliorer leur élevage si possible et de se préparer à recevoir ces acheteurs, ou d'autres, l'an prochain.

J.-B. POTVIN, Agronome.

### Rations pour vaches laitières

Par S. A. HILTON, Ferme expérimentale fédérale, Nappan, N.-E.

Dans la préparation de bonnes rations pour les vaches laitières, il y a deux choses essentielles dont il convient de tenir compte: la provision d'aliments que l'on a sur la ferme, ou que l'on peut se procurer à un prix proportionnel à la valeur des produits, et en deuxième lieu, le choix des aliments qui fourniront les éléments nutritifs nécessaires sous une forme savoureuse, variée et suffisam-ment volumineuse.

L'expérience acquise à la Ferme expérimentale fédérale de Nappan, N.-E., montre que les aliments le meilleur marché sont ceux qui sont produits sur la ferme même: En d'autres termes, les aliments de la ferme sont les plus écono-

Il est généralement admis que la ma-jorité des fermes ne produisent pas suffi-samment de matières albuminoïdes ou de protéine pour satisfaire les besoins des vaches laitières sous ce rapport. Cependant, quand on produit du foin de luzerne ou de trèfle ainsi que des racines ou de l'ensilage avec les céréales ordiou de l'ensilage avec les céréales ordi-naires, il a été démontré qu'il suffit d'a-cheter de petites quantités de supplé-ments riches en protéines. Un de ces suppléments qui se produit dans l'Est du Canada est la farine de poisson.

Nous avons conduit des recherches en ces trois derniers hivers pour comparer la farine de poisson au tourteau de lin, pour équilibrer une ration produite sur la ferme. Nous avons constaté que l'on obtient une production tout aussi bonne et tout aussi économique avec une ration de grain composée de 300 livres d'avoine et d'orge moulues, ou d'avoine, de blé et d'orge, plus 50 livres de farine de poisson de haute qualité, que lorsqu'on emploie 125 livres de tourteau de lin pour remplacer la farine de poisson. Dans un cas comme dans l'autre, la ration contenait un peu plus de 19 pour cent de protéine. Les fourrages employés étaient du foin de bonne qualité et des rutabagas (choux de Siam)

Avec toutes les rations composées d'aliments cultivés dans l'Est du Canada, il est nécessaire d'employer un supplément minéral comme la pierre à chaux broyée ou les os calcinés (noir animal). Cette addition de substance minérale n'est pas aussi nécessaire quand on donne de la farine de poisson, mais c'est une précaution excellente dans tous les cas.

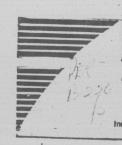
## L'alimentation des agneaux précoces

Les cultivateurs laitiers ont l'avantage

Pour réussir l'élevage des agneaux hâtifs, et spécialement ceux qu'on se pro-pose de mettre sur le marché vers la fin de juin et le commencement de juillet, il faut ayant tout bien régler l'alimentation, et c'est pourquoi les cultivateurs qui comprennent les principes fondamenqui comprennent les principes fondamentaux de la production du lait en hiver ont beaucoup plus de chances de succès dans cet élevage que les autres qui manquent d'expérience. Une ration qui stimule la production du lait donne des agneaux hâtifs qui croissent rapidement et que l'on peut engraisser de bonne heure pour le marché. Le foin de luzerne ou de trèfle est essentiel, car c'est un fourrage riche en protéine. L'ensilage de blé d'Inde, les betteraves fourragères ou les betteraves à sucre sont également. ou les betteraves à sucre sont également des aliments succulents, qui stimulent la production du lait tout en maintenant les brebis bien portantes. Les brebis qui allaitent des agneaux exigent également une quantité généreuse de grain, généralement pas moins de une livre par jour, et celles qui ont des jumeaux en consomment souvent jusqu'à deux livres par jour. L'avoine est un aliment que l'on peut donner sans danger aux brebis qui allaitent, et c'est là un grain dont toutes les fermes sont abondamment pourvues.

Les agneaux élevés par un troupeau de brebis nourries de la façon que nous venons de décrire se développent sans arrêt jusqu'au moment où l'herbe du printemps est assez longue. En général, au moment où les brebis sont mises sur l'herbe les agrecurs avectés des les agrecaux avec de la les agrec l'herbe, les agneaux auront appris à manger de l'herbe et du fourrage, et si manger de l'herbe et du fourrage, et si le pâturage est près de la bergerie on fera bien d'en réserver un petit coin pour les agneaux où l'on pourra leur donner du grain tandis qu'ils sont au pâturage. La distribution de grain sur le pâturage stimule la croissance et le développement, et les agneaux peuvent être mis sur le marché plus tôt. En général les agneaux valent plus par livre en juin qu'en juillet et les agneaux de juillet valent plus que et les agneaux de juillet valent plus que ceux d'août, de sorte que quelques boisseaux de grain distribués aux animaux ous forme de viande d'agneau rapportent beaucoup plus que le prix courant du marché.

D'après les dernières évaluations il y avait en 1934 en Amérique du Nord 55,700,000 moutons. Sur ce nombre le Canada en avait 3,400,000 les Etats-Unis 52,200,000 et Terre-Neuve 100,000 En 1933 le nombre de moutons dans le monde entier était estimé à 688,300,000.



Volume XXIII—H

Une pensée par "ON DI

Il existe deux m qu'ils sont prononcé réflexion ait eu le ten

Ils sont si légers, de bouche en bouc sache même sur que sont reposés.

Ils sont si puissan fient la médisance, calomnie, rassurent

les plus timorées. Ils sont si méchan

sent aux jeunes con leur joie et leur sécu aimants leur naive c que à tous une parti Ils sont si aimés, q lans toutes les maisc

dans toutes les maisciéunion ne peut se qu'on les retrouve là semblerait que leu devrait les faire chassils s'appellent "ON "On dit" mots var cent non pas le sang m Si ce qu' "on dit" faites une calomnie. Si ce qu' "on dit" chain est vrai, mais i chain est vrai, mais i

chain est vrai, mais i qui vous entendent, une médisance.

Dans tous les cas votre âme d'une fa charité ou la justice; ceux qui vous prête complaisante à la joie tendre dire du mal vous faites un tort in tation de votre frère sance fait trois bless coup: elle blesse celu met, celui qui l'écou on médit.

Jésus a dit: Ne ju

vous ne serez point damnez point, et doint condamnés.

Cette petite dissert mots si dangereux qu vampires, découpée de rette française: "l'A mille", nous sert à s semaine alors que no pleine tourmente éle trop de nos harang sont émaillées de c ''on dit''.

Si vous voulez bier de ces quelques consi jet de notre méditat daire, nous promette en temps d'élection cours ordinaire de la plus prêter d'attentifique de ces langues tage de ces langues sous le couvert de cet courageuse, s'appliq planer le doute sur d'autrui, que nous po ellement aux lettre variablement destin ux rebuts.

On a dit de la cal est comme le charb vous brûle pas, elle vo Et savez-vous que lien, qu'entre le médi faisant, il n'y a de

mois les plus actifs d sur le pourcentage d parés aux chiffres de la province de Québe raissant aussi inférie

M. Labbé qui pr quelques défauts de f ger. Ces conseils ne